



Thông điệp này hiện được đăng bằng tiếng Anh, Nga, tiếng Trung Giản thể, Somali, Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 19 tháng 2 năm 2021

Đến: Tất cả Nhân viên và các Bên liên quan của ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Về việc: Khảo Sát Về Sự Ổn Định Nhân Viên NCI năm 2020

Việc có được lực lượng nhân sự ổn định là rất quan trọng để hỗ trợ những người mắc bệnh khuyết tật về trí tuệ hoặc phát triển (I/DD) có cuộc sống đầy đủ trong cộng đồng của họ và đảm bảo sức khỏe và sự an toàn của họ.

Một cách để đánh giá sự ổn định của lực lượng nhân sự về Chuyên viên Hỗ trợ Trực tiếp (Direct Support Professional, hay DSP) là thông qua cuộc khảo sát về sự ổn định của nhân viên về Các Chỉ Số Chính Yếu Quốc Gia (National Core Indicators, hay NCI). NCI là một nỗ lực chung giữa Hiệp hội Trưởng phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển cấp Tiểu bang Quốc gia (National Association of State Directors of Developmental Disabilities Services) và Viện Nghiên cứu Dịch vụ Nhân sinh (Human Services Research Institute).

Đối với phần khảo sát về sự ổn định của nhân viên, NCI làm việc với các tiểu bang thành viên để thu thập dữ liệu toàn diện về các DSP làm việc với những người mắc I/DD ở các cơ sở dân cư, gia đình và/hoặc nơi làm việc.

Có tổng cộng 26 tiểu bang cộng với Quận Columbia đã tham gia vào cuộc khảo sát năm 2019. Mục tiêu của cuộc khảo sát này là giúp các tiểu bang chuẩn bị và so sánh dữ liệu lực lượng nhân sự của họ với các tiểu bang khác nhằm thực hiện các cải tiến thông qua các thay đổi về chính sách hoặc chương trình.

Dưới đây là một số điểm chính từ [kết quả khảo sát năm 2019](#):

- Tiền lương và phúc lợi: Mức lương DSP theo giờ trung bình tại Tiểu bang Oregon là \$14.59 và mức lương khởi điểm là \$13.65.
- Doanh thu: Tỷ lệ doanh thu trung bình của Tiểu bang Oregon là 49.4 phần trăm; mức trung bình của NCI là 38.2%.
- Năm giữ chức vụ: 23.7 phần trăm DSP ở Oregon đã làm việc dưới sáu tháng và 56.4 phần trăm từ 12 tháng trở lên.
- Tỷ lệ tuyển dụng: Tỷ lệ việc cần người của Oregon cho các DSP toàn thời gian là 9.2 phần trăm với mức trung bình của NCI là 7.6 phần trăm.

Nghiên cứu này không bao gồm dữ liệu của Nhân Viên Hỗ Trợ Cá Nhân (Personal Support Worker, hay PSW) hoặc dữ liệu của Đơn Vị Ổn Định Hóa Và Phòng Ngừa Khủng Hoảng (Stabilization and Crisis Unit).

Quy chế sửa đổi Oregon (ORS 433.434) yêu cầu các nhà cung cấp dịch vụ gia đình dành cho nhóm cá nhân I/DD phải hoàn thành các cuộc khảo sát về sự ổn định của nhân viên để thông báo các quyết định chính sách trong tương lai và hỗ trợ các cuộc thảo luận tài trợ với Cơ quan lập pháp.

Ngoài ra, mỗi OAR 411-325-025(4)(a): “Một nhà cung cấp phải gửi dữ liệu nhân sự hàng năm cho tổ chức khảo sát báo cáo chuẩn hóa quốc gia do Bộ chỉ định (Thường xuyên kể từ ngày 15/2/19).” Những người cung cấp dịch vụ tại nhà cho nhóm phục vụ 24 giờ nào không hoàn thành cuộc khảo sát có thể bị phạt mức dân sự theo OAR 411-325-0460(2)(a)(A).

ODDS sử dụng Khảo Sát Sự Ổn Định Của Nhân Viên của NCI để thu thập dữ liệu nhằm đáp ứng các yêu cầu này. Tất cả các nhà cung cấp dịch vụ gia đình nhóm đều phải tham gia, theo quy chế và OAR. Chúng tôi cũng rất khuyến khích tất cả các cơ quan cung cấp khác tham gia.

Ngoài cuộc khảo sát toàn quốc này, ODDS nhận được một báo cáo về sự ổn định nhân viên hàng năm, tập trung vào các cơ quan cung cấp dịch vụ tại nhà cho nhóm phục vụ 24 giờ. Đây là một cuộc khảo sát quan trọng vì giúp ODDS và các cơ quan cung cấp dịch vụ phục vụ 24 giờ của ODDS hiểu rõ hơn về lực lượng lao động DSP hiện tại và đánh giá các yếu tố có thể ảnh hưởng đến sự ổn định của lực lượng lao động DSP. Bản [Báo cáo](#)

[khảo sát tại Oregon](#) được đăng trên mục Đảm Bảo Chất Lượng (Quality Assurance) trên trang mạng của ODDS.

Vào đầu tháng 3, các nhà cung cấp sẽ nhận được email có tiêu đề “OR Khảo Sát Về Sự Ổn Định Của Nhân Viên từ NCI năm 2020 (OR NCI Staff Stability Survey 2020).” Được bao gồm trong email sẽ là một liên kết với bản khảo sát và một liên kết đến một video hướng dẫn về cách hoàn thành khảo sát này. Nếu email của nhà cung cấp không được cập nhật, nhà cung cấp sẽ phải chờ một cuộc gọi từ ODDS để bảo đảm cung cấp một địa chỉ email chính xác. Các cuộc khảo sát phải được hoàn thành trước ngày 30 tháng 6 năm 2021.

Cảm ơn quý vị đã tham gia cuộc khảo sát quan trọng này.

Trân trọng,



Lilia Teninty
Giám đốc
Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển

Các thông điệp trước đây của Giám đốc được đăng trên
<http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OregonODDS và [tìm hiểu trang web của chúng tôi.](#)

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận tất cả các cuộc gọi chuyển tiếp hoặc quý vị có thể bấm số 711 (đường dây dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật phát âm).